

22003A1114(01)

L 296/22

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

14.11.2003.

## PROTOKOLS

**kas pievienots Madrides Nolīgumam par preču zīmju starptautisko reģistrāciju un pieņemts Madridē, 1989. gada 27. jūnijā**

## 1. pants

**Dalība Madrides savienībā**

Valstis, kas ir šā protokola puses, (še turpmāk – līgumslēdzējas valstis) pat, ja tās nav puses Madrides Nolīgumam par preču zīmju starptautisko reģistrāciju 1967. gadā Stokholmā pieņemtajā redakcijā un ar 1979. gadā pieņemtajiem grozījumiem (še turpmāk – Madrides (Stokholmas) Nolīgums), kā arī 14. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētās organizācijas, kas ir šā protokola puses, (še turpmāk – līgumslēdzējas organizācijas) ir tās pašas savienības dalībnieces, kuras dalībnieces ir Madrides (Stokholmas) Nolīguma puses. Šajā protokolā ikvienu atsauci uz “līgumslēdzējam pusēm” uzskata par atsauci gan uz līgumslēdzējam valstīm, gan līgumslēdzējam organizācijām.

## 2. pants

**Aizsardzības nodrošināšana, izmantojot starptautisko reģistrāciju**

1. Ja preču zīmes reģistrācijas pieteikums iesniegts līgumslēdzējas puses iestādei vai ja preču zīme reģistrēta līgumslēdzējas puses iestādes reģistrā, persona, kuras vārdā ir šis pieteikums (še turpmāk – pamatpieteikums) vai šī reģistrācija (še turpmāk – pamatreģistrācija), var, ievērojot šā protokola noteikumus, nodrošināt savas preču zīmes aizsardzību līgumslēdzēju pušu teritorijā, iegūstot šīs preču zīmes reģistrāciju Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas Starptautiskajā birojā (še turpmāk attiecīgi “starptautiskā reģistrācija”, “starptautiskais reģistrs”, “Starptautiskais birojs” un “organizācija”), ar nosacījumu:

- i) ja pamatpieteikums iesniegts līgumslēdzējas valsts iestādē vai pamatreģistrāciju veikusi šāda iestāde, persona, kuras vārdā ir šis pieteikums vai šī reģistrācija, ir šīs līgumslēdzējas valsts pilsonis vai tam minētajā līgumslēdzējā valstī ir dzīvesvieta vai arī faktiski un efektīvi ražošanas vai tirdzniecības uzņēmums;
- ii) ja pamatpieteikums iesniegts līgumslēdzējas organizācijas iestādē vai pamatreģistrāciju veikusi šāda iestāde, persona, kuras vārdā ir šis pieteikums vai šī reģistrācija, ir tādas valsts pilsonis, kura ir šīs līgumslēdzējas organizācijas dalībniece, vai tam minētās līgumslēdzējas organizācijas teritorijā ir dzīvesvieta vai arī faktiski un efektīvi ražošanas vai tirdzniecības uzņēmums.

2. Starptautiskās reģistrācijas pieteikumu (še turpmāk – starptautiskais pieteikums) iesniedz Starptautiskajā birojā ar tās iestādes starpniecību, kurā attiecīgi iesniegts pamatpieteikums vai kura veikusi pamatreģistrāciju (še turpmāk – izcelsmes iestāde).

3. Šajā protokolā ikvienu atsauci uz “iestādi” vai “līgumslēdzējas puses iestādi” uzskata par atsauci uz iestādi, kura līgumslēdzējas puses uzdevumā ir atbildīga par preču zīmju reģistrāciju, un šajā protokolā ikvienu atsauci uz “preču zīmēm” uzskata par atsauci uz preču zīmēm un pakalpojumu zīmēm.

4. Šajā protokolā “līgumslēdzējas puses teritorija” ir attiecīgās valsts teritorija, ja līgumslēdzēja puse ir valsts, un, ja līgumslēdzēja puse ir starpvaldību organizācija, tā ir teritorija, uz kuru attiecas šīs starpvaldību organizācijas dibināšanas līgums.

## 3. pants

**Starptautiskais pieteikums**

1. Ikvienu starptautisko pieteikumu, ko iesniedz saskaņā ar šo protokolu, noformē uz tādas veidlapas, kā paredz noteikumi. Izcelsmes iestāde apliecina, ka ziņas, kas norādītas starptautiskajā pieteikumā, atbilst ziņām, kuras apliecināšanas laikā norādītas attiecīgi pamatpieteikumā vai pamatreģistrācijā. Bez tam minētā iestāde norāda:

- i) attiecībā uz pamatpieteikumu šī pieteikuma datumu un numuru;
- ii) attiecībā uz pamatreģistrāciju šīs reģistrācijas datumu un numuru, kā arī tā pieteikuma datumu un numuru, kura rezultātā veikta reģistrācija. Izcelsmes iestāde norāda arī starptautiskā pieteikuma datumu.

2. Pieteikuma iesniedzējam jānorāda preces un pakalpojumi, attiecībā uz kuriem tiek pieprasīta preču zīmes aizsardzība, un arī, ja iespējams, atbilstošā klase vai klases saskaņā ar klasifikāciju, kas izveidota ar Nicas vienošanos par preču un pakalpojumu starptautisko klasifikāciju preču zīmju reģistrēšanai. Ja pieteikuma iesniedzējs to nav norādījis, Starptautiskais birojs klasificē preces un pakalpojumus atbilstoši minētās klasifikācijas attiecīgajām klasēm. Pieteikuma iesniedzēja norādītās klases pārbauda Starptautiskais birojs, kas veic minēto pārbaudi sadarbībā ar izcelsmes iestādi. Ja ir domstarpības starp minēto iestādi un Starptautisko biroju, Starptautiskā biroja atzinums ir noteicošais.

3. Ja pieteikuma iesniedzējs norāda krāsu kā viņa tirdzniecības zīmes atšķirīgo iezīmi, tam:

- i) jāpaziņo par šo faktu un kopā ar starptautisko pieteikumu jāiesniedz paziņojums, kas precīzē norādīto krāsu vai krāsu kombināciju;
- ii) starptautiskajam pieteikumam jāpievieno minētās preču zīmes krāsainas kopijas, kuras tiks pievienotas Starptautiskā biroja paziņojumiem; šādu kopiju skaitu paredz noteikumos.

4. Starptautiskais birojs nekavējoties reģistrē preču zīmes, kas iesniegtas saskaņā ar 2. pantu. Starptautiskās reģistrācijas datums ir datums, kurā izcelsmes iestādē saņemts starptautiskais pieteikums, ja Starptautiskais birojs saņēmis šo pieteikumu divu mēnešu laikā no minētā datuma. Ja starptautiskais pieteikums nav saņemts šajā termiņā, tad starptautiskās reģistrācijas datums ir datums, kurā Starptautiskais birojs saņēmis minēto starptautisko pieteikumu. Starptautiskais birojs nekavējoties paziņo par starptautisko reģistrāciju attiecīgajām iestādēm. Preču zīmes, kas reģistrētas starptautiskajā reģistrā, publicē biļetenā, ko izdod Starptautiskais birojs, pamatojot ar ziņām, kuras iekļautas starptautiskajā pieteikumā.

5. Lai būtu nodrošināta starptautiskajā reģistrā reģistrēto preču zīmju publicitāte, katra iestāde saņem no Starptautiskā biroja zināmu skaitu minēto biļetenu bez maksas un zināmu skaitu par pazeminātu cenu saskaņā ar nosacījumiem, kurus nosaka 10. pantā minētā asambleja (še turpmāk – asambleja). Šādu publicitāti uzskata par pietiekamu visu līgumslēdzēju pušu vajadzībām un starptautiskās reģistrācijas īpašniekam nevar prasīt vēl citādi nodrošināt publicitāti.

### 3.bis pants

#### Teritoriālais attiecinājums

Starptautiskās reģistrācijas radītā aizsardzība ir spēkā jebkurā līgumslēdzējā pusē vienīgi pēc tās personas pieprasījuma, kura iesniedz starptautisko pieteikumu vai kura ir starptautiskās reģistrācijas īpašnieks. Tomēr šādu pieprasījumu nevar iesniegt attiecībā uz līgumslēdzēju pusi, kuras iestāde ir izcelsmes iestāde.

### 3.ter pants

#### Pieprasījums "attiecināt uz plašāku teritoriju"

1. Starptautiskajā pieteikumā īpaši norāda pieprasījumu, lai starptautiskās reģistrācijas radītā aizsardzība būtu spēkā jebkurā līgumslēdzējā pusē.

2. Pieprasīt attiecināšanu uz plašāku teritoriju var arī pēc starptautiskās reģistrācijas. Jebkuru šādu pieprasījumu noformē uz tādas veidlapas, kā paredz noteikumi. Starptautiskais birojs to nekavējoties reģistrē un tūlīt paziņo par šādu ierakstu attiecīgajām iestādēm. Šādu ierakstu publicē Starptautiskā biroja biļetenā. Šāds attiecinājums uz plašāku teritoriju ir spēkā no dienas, kurā tas reģistrēts Starptautiskajā reģistrā; tā spēkā esamība beidzas, izbeidzoties starptautiskajai reģistrācijai, uz kuru tas attiecas.

### 4. pants

#### Starptautiskās reģistrācijas sekas

1. a) No dienas, kad veikta reģistrācija vai ieraksts saskaņā ar 3. panta un 3.ter panta noteikumiem, preču zīmes aizsardzība ikvienā no attiecīgajām līgumslēdzējām pusēm ir tāda pati, kāda tā būtu, ja preču zīme būtu tieši deponēta šīs līgumslēdzējas puses iestādē. Ja Starptautiskajam birojam nav paziņots par atteikumu saskaņā ar 5. panta 1. un

2. punktu vai arī vēlāk atsaukts atteikums, par kuru paziņots saskaņā ar minēto pantu, preču zīmes aizsardzība attiecīgajā līgumslēdzējā pusē no minētās dienas ir tāda pati, kāda tā būtu, ja preču zīmi būtu reģistrējusi šīs līgumslēdzējas puses iestāde.

b) Preču un pakalpojumu klašu norādes, kas noteiktas 3. pantā, nav saistošas līgumslēdzējām pusēm attiecībā uz preču zīmes aizsardzības apjoma noteikšanu.

2. Ikvienai starptautiskajai reģistrācijai ir prioritātes tiesības, kas noteiktas Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 4. pantā, turklāt nav nepieciešams ievērot formalitātes, kas noteiktas minētā panta D iedaļā.

### 4.bis pants

#### Valsts vai reģionālas reģistrācijas aizstāšana ar starptautisko reģistrāciju

1. Ja preču zīme, kas ir valsts vai reģionālas reģistrācijas priekšmets līgumslēdzējas puses iestādē, ir arī starptautiskās reģistrācijas priekšmets, un abas reģistrācijas ir vienas un tās pašas personas vārdā, uzskata, ka starptautiskā reģistrācija aizstāj valsts vai reģionālo reģistrāciju, neskarot tiesības, kas iegūtas ar šīm pēdējām, ja:

- i) aizsardzība, ko rada starptautiskā reģistrācija, ir attiecināma uz minēto līgumslēdzēju pusi saskaņā ar 3.ter panta 1. vai 2. punktu;
- ii) visas preces un pakalpojumi, kas uzskaitīti valsts vai reģionālajā reģistrācijā, uzskaitīti arī starptautiskajā reģistrācijā attiecībā uz minēto līgumslēdzēju pusi;
- iii) šāda attiecināšana stājas spēkā pēc valsts vai reģionālās reģistrācijas datuma.

2. Iestādei, kas minēta 1. punktā, pēc pieprasījuma jāatzīmē starptautiskā reģistrācija tās reģistrā.

### 5. pants

#### Atteikums un starptautiskās reģistrācijas atzīšana par spēkā neesošu attiecībā uz konkrētām līgumslēdzējām pusēm

1. Ja tas atļauts saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, tad līgumslēdzējas puses iestādei, kurai Starptautiskais birojs paziņojis par starptautiskās reģistrācijas radītās aizsardzības attiecināšanu uz minēto līgumslēdzēju pusi saskaņā ar 3.ter panta 1. vai 2. punktu, ir tiesības ar atteikuma paziņojumu paziņot, ka minētajā līgumslēdzējā pusē nevar tikt piešķirta aizsardzība preču zīmei, kas ir šādas attiecināšanas priekšmets. Ja preču zīme tieši deponēta iestādē, kura paziņo par atteikumu, šādu atteikumu var pamatot vienīgi ar pamatojumu, kāds tiktu piemērots saskaņā ar Parīzes konvenciju par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību. Tomēr aizsardzību nevar atteikt pat daļēji vienīgi ar tādu iemeslu, ka piemērojami tiesību akti atļautu veikt reģistrāciju vienīgi ierobežotam klašu skaitam vai ierobežotam skaitam preču vai pakalpojumu.

2. a) Iestāde, kas vēlas izmantot šādas tiesības, paziņo par atteikumu Starptautiskajam birojam līdz ar paziņojumu par pamatojumu termiņā, kāds noteikts saskaņā ar tiesību aktiem, kas piemērojami attiecībā uz šo iestādi, un vēlākais, ievērojot b) un c) apakšpunktu, pirms beidzas viens gads no dienas, kad Starptautiskais birojs nosūtījis minētajai iestādei paziņojumu par 1. punktā minēto attiecināšanu.
- b) Neatkarīgi no a) apakšpunkta ikviena līgumslēdzēja puse ar deklarāciju var paziņot, ka saskaņā ar šo protokolu veiktajām starptautiskajām reģistrācijām a) apakšpunktā minēto viena gada termiņu aizstāj ar 18 mēnešiem.
- c) Šādā deklarācijā var arī norādīt, ka, ja aizsardzības atteikumu izraisa iebildumi pret aizsardzības piešķiršanu, minētās līgumslēdzējas puses iestāde var paziņot Starptautiskajam birojam par šādu atteikumu pēc 18 mēnešu termiņa beigām. Šāda iestāde var paziņot par aizsardzības atteikumu attiecībā uz jebkuru konkrēto starptautisko reģistrāciju pēc 18 mēnešu termiņa beigām vienīgi, ja:
- i) tā pirms 18 mēnešu termiņa beigām informējusi Starptautisko biroju par iespēju, ka var tikt iesniegti iebildumi pēc 18 mēnešu termiņa beigām; un
- ii) paziņojums par atteikumu, kas pamatots ar iebildumu, iesniegts termiņā, kurš nepārsniedz septiņus mēnešus no dienas, kurā sākas iebilduma termiņš; ja iebilduma termiņš beidzas pirms šī septiņu mēnešu termiņa, paziņojumam jābūt iesniegtam viena mēneša laikā no iebilduma termiņa beigām.
- d) Deklarāciju, kas sniegta saskaņā ar b) vai c) apakšpunktu, var sniegt ar dokumentiem, kuri minēti 14. panta 2. punktā, un šādas deklarācijas piemērošanas diena ir tāda pati, kā šā protokola spēkā stāšanās diena attiecībā uz valsti vai starpvaldību organizāciju, kas sniegusi deklarāciju. Šādu deklarāciju var sniegt arī vēlāk, un šādā gadījumā deklarācijas darbība attiecībā uz jebkuru starptautisku reģistrāciju, kuras datums ir tāds pats vai vēlāks, nekā deklarācijas piemērošanas diena, sākas trīs mēnešus pēc tam, kad to saņēmis organizācijas ģenerāldirektors (še turpmāk – ģenerāldirektors) vai vēlākā datumā, kas norādīts deklarācijā.
- e) Beidzoties 10 gadu termiņam no šā protokola spēkā stāšanās, asambleja pārbauda, kā darbojas sistēma, kas izveidota ar a) līdz d) apakšpunktu. Pēc tam minēto apakšpunktu noteikumus var grozīt, asamblejai par to pieņemot vienbalsīgu lēmumu.

3. Starptautiskais birojs nekavējoties iesniedz starptautiskās reģistrācijas īpašniekam vienu no atteikuma paziņojuma kopijām. Minētajam īpašniekam ir tādi paši aizsardzības līdzekļi, ja tas preču zīmi būtu tieši deponējis iestādē, kas paziņojusi par

atteikumu. Ja Starptautiskais birojs saņēmis informāciju saskaņā ar 2. punkta c) apakšpunkta i) daļu, tas tūlīt pārsūta minēto informāciju starptautiskās reģistrācijas īpašniekam.

4. Starptautiskais birojs paziņo preču zīmes aizsardzības atteikuma pamatojumu ikvienai ieinteresētajai pusei, kas to pieprasa.

5. Iestāde, kas saskaņā ar 1. un 2. punktu nav paziņojusi Starptautiskajam birojam par pagaidu vai galīgu atteikumu attiecībā uz konkrēto starptautisko reģistrāciju, attiecībā uz šo starptautisko reģistrāciju zaudē 1. punktā paredzēto priekšrocību.

6. Līgumslēdzējas puses kompetentās iestādes nevar izziņot starptautiskās reģistrācijas seku atzīšanu par spēkā neesošām šīs līgumslēdzējas puses teritorijā, nedodot šīs starptautiskās reģistrācijas īpašniekam pienācīgā termiņā iespēju aizstāvēt savas tiesības. Par spēkā neesamības atzīšanu paziņo Starptautiskajam birojam.

#### 5.bis pants

#### Dokumentāri pierādījumi par konkrētu preču zīmes elementu izmantošanas likumīgumu

Dokumentāri pierādījumi par konkrētu preču zīmē iestrādātu elementu, piemēram ģerboņu, ģerboņu vairogu, portretu, godazīmju, titulu, tirdzniecības nosaukumu, personu vārdu, izņemot pieteikuma iesniedzēja vārdu, vai citu līdzīgu uzrakstu izmantošanas likumīgumu, kurus var pieprasīt līgumslēdzēju pušu iestādes, ir atbrīvoti no jebkādas legalizēšanas vai apliecināšanas, kādu neprasa izcelsmes iestāde.

#### 5.ter pants

#### Starptautiskā reģistra ierakstu kopijas; vecāko ierakstu meklēšana reģistrā; izraksti no starptautiskā reģistra

1. Starptautiskais birojs pret samaksu, kuras lielums paredzēts noteikumos, izsniedz jebkurai personai, kas to pieprasa, Starptautiskā reģistra ierakstu kopiju par noteiktu preču zīmi.

2. Starptautiskais birojs pret samaksu arī var apņemties meklēt vecākos ierakstus reģistrā starp preču zīmēm, kas ir starptautiskās reģistrācijas priekšmets.

3. Izraksti no starptautiskā reģistra, kas pieprasīti, lai uzrādītu tos kādā no līgumslēdzējām pusēm, ir atbrīvoti no jebkādas legalizēšanas.

#### 6. pants

#### Starptautiskās reģistrācijas spēkā esamības termiņš; starptautiskās reģistrācijas atkarība un neatkarība

1. Preču zīmes reģistrācija Starptautiskajā birojā ir spēkā 10 gadus ar iespēju to atjaunot saskaņā ar 7. pantā paredzētajiem nosacījumiem.

2. Beidzoties piecu gadu termiņam no starptautiskās reģistrācijas datuma, šāda reģistrācija, ievērojot turpmāk izklāstītos noteikumus, kļūst neatkarīga attiecīgi no pamatpieteikuma vai tā rezultātā radītās reģistrācijas, vai arī no pamatreģistrācijas.

3. Aizsardzību, ko rada starptautiskā reģistrācija, nevar vairs izmantot neatkarīgi no tā, vai tā ir bijusi tālākdošanas priekšmets vai nē, ja pirms piecu gadu termiņa beigām no starptautiskās reģistrācijas datuma attiecīgi pamatpieteikums vai tā rezultātā radītā reģistrācija vai pamatreģistrācija ir atsaukta, zaudējusi tiesības vai no tās ir atteikušies vai arī tā bijusi galīgā lēmuma par noraidīšanu, atsaukšanu, atcelšanu vai atzīšanu par spēkā neesošu priekšmets attiecībā uz visām vai dažām no precēm vai pakalpojumiem, kas uzskaitīti starptautiskajā reģistrācijā. To pašu piemēro, ja:

- i) pārsūdzēts lēmums, ar ko atsaka pamatpieteikuma iedarbību;
- ii) iesniegta prasība par pamatpieteikuma atsaukšanu vai pamatpieteikuma rezultātā radītās reģistrācijas vai pamatreģistrācijas atsaukšanu, atcelšanu vai atzīšanu par spēkā neesošu; vai
- iii) pret pamatreģistrāciju izteikta iebilduma

rezultātā pēc piecu gadu termiņa beigām pieņemts galīgais lēmums par noraidīšanu, atsaukšanu, atcelšanu vai atzīšanu par spēkā neesošu vai tiek uzdots atsaukt attiecīgi pamatpieteikumu vai tā rezultātā veikto reģistrāciju vai pamatreģistrāciju, ja šāda pārsūdzība, prasība vai iebildums uzsākti pirms minētā termiņa beigām. To pašu piemēro arī, ja pamatpieteikums ir atsaukts, vai arī no reģistrācijas, kas veikta pamatpieteikuma rezultātā, vai no pamatreģistrācijas ir atteikušies pēc piecu gadu termiņa beigām, ja atsaukšanas vai atteikšanās laikā minētais pieteikums vai reģistrācija bijusi i), ii) vai iii) daļā minētā procesa priekšmets un šāds process sācies pirms minētā termiņa beigām.

4. Saskaņā ar noteikumiem izcelsmes iestāde paziņo Starptautiskajam birojam faktus un lēmumus, kuri jāpaziņo saskaņā ar 3. punktu, un saskaņā ar noteikumiem Starptautiskais birojs paziņo ieinteresētajām pusēm un publicē attiecīgās publikācijas. Izcelsmes iestāde attiecīgā gadījumā pieprasa Starptautiskajam birojam atcelt starptautisko reģistrāciju tādā mērā, kā nepieciešams, un Starptautiskais birojs attiecīgi rīkojas.

#### 7. pants

##### Starptautiskās reģistrācijas atjaunošana

1. Ikvienu starptautisko reģistrāciju var atjaunot uz 10 gadu termiņu no iepriekšējā termiņa beigām, vienkārši samaksājot nodevu un, ievērojot 8. panta 7. punktu, papildnodevas un teritoriālā attiecinājuma paplašināšanas nodevas, kas noteiktas 8. panta 2. punktā.

2. Atjaunošana nevar ieviest nekādas izmaiņas starptautiskajā reģistrācijā tās pēdējā veidolā.

3. Sešus mēnešus pirms aizsardzības termiņa beigām Starptautiskais birojs, nosūtot neoficiālu paziņojumu, atgādina starptautiskās reģistrācijas īpašniekam un tā pārstāvim, ja tāds ir, precīzu beigu datumu.

4. Samaksājot uzrēķinu, kas paredzēts noteikumos, tiek piešķirts sešu mēnešu papildperiods starptautiskās reģistrācijas atjaunošanai.

#### 8. pants

##### Nodevas par starptautisko pieteikumu un reģistrāciju

1. Izcelsmes iestāde pēc saviem ieskatiem var noteikt un savā labā iekasēt nodevu, kuru tā var pieprasīt no starptautiskās reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja vai starptautiskās reģistrācijas īpašnieka saistībā ar starptautiskā pieteikuma iesniegšanu vai starptautiskās reģistrācijas atjaunošanu.

2. Preču zīmi reģistrē Starptautiskajā birojā, ja iepriekš ir samaksāta starptautiska nodeva, kas, ievērojot 7. punkta a) apakšpunkta noteikumus, iekļauj:

- i) nodevu;
- ii) papildnodevu par katru starptautiskās klasifikācijas klasi, kas pārsniedz trīs, kura attiecas uz precēm un pakalpojumiem, uz kurām attiecināta preču zīmi;
- iii) teritoriālā attiecinājuma paplašināšanas nodevu par katru pieprasījumu attiecināt aizsardzību uz plašāku teritoriju saskaņā ar 3.ter pantu.

3. Tomēr papildnodevu, kas noteikta 2. punkta ii) apakšpunktā, neskarot starptautiskās reģistrācijas datumu, var samaksāt termiņā, kāds paredzēts noteikumos, ja preču vai pakalpojumu klašu skaitu noteicis vai apstrīdējis Starptautiskais birojs. Ja, beidzoties minētajam termiņam, papildnodeva nav samaksāta vai pieteikuma iesniedzējs nav samazinājis preču vai pakalpojumu sarakstu līdz pieprasītajam apjomam, starptautisko pieteikumu uzskata par bezīpašnieka.

4. Gada kopsummu no dažādiem ieņēmumiem par starptautisko reģistrāciju, izņemot ieņēmumus, kas gūti no 2. punkta ii) un iii) apakšpunktā minētajām nodevām, Starptautiskais birojs sadala vienādās daļās starp līgumslēdzējām pusēm, vispirms ieturot izdevumus un maksājumus, kuri nepieciešami, lai īstenotu šo protokolu.

5. Summas, kas gūtas no 2. punkta ii) apakšpunktā paredzētajām papildnodevām, gadam beidzoties sadala starp ieinteresētajām līgumslēdzējām pusēm proporcionāli tam preču zīmju skaitam, attiecībā uz ko tajās attiecīgajā gadā iesniegti pieteikumi par aizsardzību, sareizinot šo skaitli ar noteikumos paredzēto koeficientu, ja minētais skaitlis attiecas uz līgumslēdzējām pusēm, kuras veic pārbaudi.

6. Summas, kas iegūtas no 2. punkta iii) apakšpunktā paredzētajām teritoriālā attiecinājuma paplašināšanas nodevām, sadala saskaņā ar tādiem pašiem noteikumiem, kā paredzēts 5. punktā.

7. a) Jebkura līgumslēdzēja puse var paziņot, ka saistībā ar katru starptautisko reģistrāciju, kurā tā minēta saskaņā ar 3.ter pantu, un saistībā ar jebkuras šādas starptautiskās reģistrācijas atjaunošanu, tā papildnodevu un teritoriālā attiecinājuma paplašināšanas nodevu veidoto ieņēmumu daļas vietā vēlas saņemt nodevu (še turpmāk – individuāla nodeva), kuras summa ir norādīta deklarācijā un var tikt izmainīta ar turpmākām deklarācijām, bet kas nevar būt augstāka kā ekvivalents summai, kuru attiecīgās līgumslēdzējas puses iestāde būtu tiesīga saņemt no pieteikuma iesniedzēja par reģistrāciju uz 10 gadiem vai arī no reģistrācijas īpašnieka par minētās reģistrācijas atjaunošanu uz 10 gadiem minētās iestādes reģistrā, minēto summu samazinot par ietaupījumu apjomu, kas iegūts no starptautiskās procedūras. Ja maksājama šāda individuāla nodeva:

i) netiek maksātas 2. punkta ii) apakšpunktā minētās papildnodevas, ja saskaņā ar 3.ter pantu minētas vienīgi līgumslēdzējas puses, kas sniegušas deklarāciju saskaņā ar šo apakšpunktu; un

ii) netiek maksāta 2. punkta iii) apakšpunktā minētā teritoriālā attiecinājuma paplašināšanas nodeva attiecībā uz jebkuru līgumslēdzēju pusi, kas sniegusi deklarāciju saskaņā ar šo apakšpunktu.

b) Jebkura deklarācija, kas sniegta saskaņā ar a) apakšpunktu, var tikt sniegta ar dokumentiem, kuri minēti 14. panta 2. punktā, un šādas deklarācijas piemērošanas datums ir tāds pats, kāds ir šā protokola spēkā stāšanās datums attiecībā uz valsti vai starpvaldību organizāciju, kas sniegusi šo deklarāciju. Šādu deklarāciju var sniegt arī vēlāk, un šādā gadījumā deklarācijas darbība attiecībā uz jebkuru starptautisku reģistrāciju, kuras datums ir tāds pats vai vēlāks, nekā deklarācijas piemērošanas diena, sākas trīs mēnešus pēc tam, kad to saņēmis organizācijas ģenerāldirektors vai vēlākā datumā, kas norādīts deklarācijā.

#### 9. pants

##### Ieraksts par starptautiskās reģistrācijas piederības maiņu

Pēc tās personas pieprasījuma, kuras vārdā ir starptautiskā reģistrācija, vai pēc ieinteresētas iestādes pieprasījuma, kas šo pieprasījumu izteikusi pienākuma dēļ, vai arī pēc ieinteresētas personas pieprasījuma, Starptautiskais birojs reģistrē starptautiskajā reģistrā ikvienu izmaiņu minētās reģistrācijas piederībā attiecībā uz visām vai dažām no līgumslēdzējām pusēm,

kuru teritorijā minētajai reģistrācijai ir sekas, un attiecībā uz visām vai dažām no precēm un pakalpojumiem, attiecībā uz kurām tai ir sekas, kā arī attiecībā uz visām vai dažām precēm un pakalpojumiem, kas uzskaitītas reģistrācijā, ja jaunais īpašnieks ir persona, kas tiesīga iesniegt starptautiskos pieteikumus saskaņā ar 2. panta 1. punktu.

#### 9.bis pants

##### Ieraksti par konkrētiem jautājumiem, kas attiecas uz starptautisku reģistrāciju

Starptautiskais birojs reģistrē starptautiskajā reģistrā:

i) jebkādas izmaiņas starptautiskās reģistrācijas īpašnieka vārdā/nosaukumā vai adresē;

ii) starptautiskās reģistrācijas īpašnieka pārstāvja iecelšanu un jebkādus citus attiecīgus faktus par šo pārstāvi;

iii) jebkādus ierobežojumus attiecībā uz starptautiskajā reģistrācijā uzskaitītajām precēm un pakalpojumiem, kuri attiecas uz visām vai dažām no līgumslēdzējām pusēm;

iv) jebkuru attiešanos no starptautiskās reģistrācijas, tās atcelšanu vai atzīšanu par spēkā neesošu attiecībā uz visām vai dažām no līgumslēdzējām pusēm;

v) jebkuru citu noteikumos paredzētu attiecīgu faktu par tiesībām uz preču zīmi, kas ir starptautiskas reģistrācijas priekšmets.

#### 9.ter pants

##### Nodevas par konkrētiem ierakstiem

Var prasīt maksāt nodevu par ierakstiem, ko veic saskaņā ar 9. vai 9.bis pantu.

#### 9.quater pants

##### Vairāku līgumslēdzēju valstu kopīga iestāde

1. Ja vairākas līgumslēdzējas valstis vienojas vienādot savus valstu tiesību aktus par preču zīmēm, tās var paziņot ģenerāldirektoram:

i) ka katra no šīm valstīm valsts iestādi aizstāj ar kopīgu iestādi; un

ii) ka visas to attiecīgās teritorijas uzskata par vienu valsti visu vai dažu turpmāko pantu, kā arī 9.quinquies un 9.sexies panta piemērošanas nolūkiem.

2. Šāds paziņojums nestājas spēkā, līdz pagājuši trīs mēneši no dienas, kad ģenerāldirektors par to paziņojis pārējām līgumslēdzējām pusēm.

*9. quinquies pants***Starptautiskās reģistrācijas pārveidošana par valsts vai reģionāliem pieteikumiem**

Ja pēc izcelsmes iestādes pieprasījuma saskaņā ar 6. panta 4. punktu starptautiskā reģistrācija tiek atcelta attiecībā uz visām vai dažām precēm vai pakalpojumiem, kas uzskaitīti minētajā reģistrācijā, un persona, kas bija starptautiskās reģistrācijas īpašnieks, iesniedz pieteikumu par tās pašas preču zīmes reģistrāciju jebkuras no to līgumslēdzēju pušu iestādei, kuru teritorijā starptautiskajai reģistrācijai bija sekas, pret šo pieteikumu attiecas it kā tas būtu iesniegts starptautiskās reģistrācijas datumā saskaņā ar 3. panta 4. punktu, vai dienā, kad reģistrēts ieraksts par attiecināšanu uz plašāku teritoriju saskaņā ar 3.ter panta 2. punktu, un, ja starptautiskā reģistrācija baudīja prioritāti, tas bauda tādu pašu prioritāti ar nosacījumu, ka:

- i) šāds pieteikums iesniegts trīs mēnešu laikā no dienas, kad atcelta starptautiskā reģistrācija;
- ii) preces un pakalpojumus, kas uzskaitīti pieteikumā, faktiski nosedz preču un pakalpojumu saraksts, kas iekļauts starptautiskajā reģistrācijā attiecībā uz attiecīgo līgumslēdzēju pusi; un
- iii) šāds pieteikums atbilst visām piemērojamo tiesību aktu prasībām, tostarp prasībām par nodevām.

*9. sexies pants***Madrides (Stokholmas) Nolīguma nodrošinājums**

1. Ja attiecībā uz konkrētu starptautisku pieteikumu vai konkrētu starptautisku reģistrāciju izcelsmes iestāde ir tādas valsts iestāde, kas ir gan šā protokola, gan Madrides (Stokholmas) Nolīguma puse, šā protokola noteikumiem nav iedarbības nevienas citas valsts teritorijā, kura arī ir gan šā protokola, gan Madrides (Stokholmas) Nolīguma līgumslēdzēja puse.

2. Asambleja, pieņemot lēmumu ar trīs ceturtdaļu balsu vairākumu, var atcelt 1. punktu vai ierobežot 1. punkta darbības jomu pēc 10 gadu termiņa beigām no šā protokola spēkā stāšanās, bet ne pirms beidzies piecu gadu termiņš no dienas, kurā vairākums valstu, kas ir Madrides (Stokholmas) Nolīguma puses, kļuvušas par šā protokola pusēm. Asamblejas balsojumā ir tiesības piedalīties vienīgi valstīm, kuras ir gan minētā nolīguma, gan šā protokola puses.

*10. pants***Asambleja**

- 1. a) Līgumslēdzējas puses ir tās pašas asamblejas dalībnieces kā valstis, kas ir Madrides (Stokholmas) Nolīguma puses.
- b) Katru līgumslēdzēju pusi šajā asamblejā pārstāv viens delegāts, kam var palīdzēt tā aizstājēji, padomdevēji un eksperti.

c) Katras delegācijas izdevumus sedz līgumslēdzēja puse, kas to iecēlusi, izņemot ceļa izdevumus un komandējuma dienas naudu katras līgumslēdzējas puses vienam delegātam, par kuru tiek maksāts no savienības līdzekļiem.

2. Papildus funkcijām, kas asamblejai noteiktas saskaņā ar Madrides (Stokholmas) Nolīgumu, tā arī:

- i) risina visus jautājumus, kas saistīti ar šā protokola īstenošanu;
- ii) dod norādījumus Starptautiskajam birojam par šā protokola pārskatīšanas konferenču sagatavošanu, pienācīgi ņemot vērā to savienības dalībvalstu atsauksmes, kas nav šā protokola puses;
- iii) pieņem un groza noteikumus par šā protokola īstenošanu;
- iv) veic tādas citas funkcijas, kādas vajadzīgas saskaņā ar šo protokolu.

3. a) Asamblejā katrai līgumslēdzējai pusei ir viena balss. Līgumslēdzējām pusēm, kas nav Madrides (Stokholmas) Nolīguma puses, nav tiesību balsot par jautājumiem, kas attiecas vienīgi uz valstīm, kuras ir minētā nolīguma puses, savukārt par jautājumiem, kas attiecas vienīgi uz līgumslēdzējām pusēm, vienīgi šim pēdējam ir tiesības balsot.

b) Balsojumā par konkrētu jautājumu kvorumu veido viena puse no asamblejas dalībniekiem, kam ir tiesības balsot par šo jautājumu.

c) Neatkarīgi no b) apakšpunkta noteikumiem, ja kādā sesijā pārstāvēto asamblejas dalībnieku skaits, kam ir tiesības balsot par konkrēto jautājumu, ir mazāks nekā viena puse, bet vienlīdzīgs vai lielāks par vienu trešdaļu no to asamblejas dalībnieku skaita, kam ir tiesības balsot par šo jautājumu, asambleja var pieņemt lēmumus, bet visi šādi lēmumi stājas spēkā vienīgi, ja izpildīti turpmāk minētie nosacījumi, izņemot lēmumus, kas attiecas uz tās procedūru. Starptautiskais birojs paziņo minētos lēmumus tiem asamblejas dalībniekiem, kam ir tiesības balsot par minēto jautājumu, bet kuri nebija pārstāvēti, un uzaicina tos rakstiski izteikt savu balsojumu vai atturēšanos trīs mēnešu laikā no paziņošanas dienas. Ja, beidzoties šim termiņam, dalībnieku skaits, kas šādi izteikuši savu balsojumu vai atturēšanos, sasniedz dalībnieku skaitu, kurš trūka, lai pašā sesijā būtu kvorums, šāds lēmums stājas spēkā, ja tajā pašā laikā joprojām ir nepieciešamais balsu vairākums.

d) Ievērojot 5. panta 2. punkta e) apakšpunktu, 9. sexies panta 2. punktu, 12. pantu un 13. panta 2. punktu, lai pieņemtu asamblejas lēmumus, nepieciešamas divas trešdaļas no nodotajām balsīm.

e) Atturēšanos neskaita kā balsojumu.

- f) Delegāts var pārstāvēt tikai vienu asamblejas locekli un balsot tikai viena asamblejas locekļa vārdā.

4. Papildus sanāksmēm parastajās sesijās un ārkārtas sesijās kā noteikts ar Madrides (Stokholmas) Nolikumu, asambleja sanāk ārkārtas sesijās, ko sasauc ģenerāldirektors pēc vienas ceturtdaļas to asamblejas locekļu pieprasījuma, kuriem ir tiesības balsot par jautājumiem, ko ierosināts iekļaut sesijas darba kārtībā. Šādas ārkārtas sesijas darba kārtību sagatavo ģenerāldirektors.

#### 11. pants

### Starptautiskais birojs

1. Starptautiskais birojs veic starptautisko reģistrāciju un ar to saistīto nodevu iekasēšanu, kā arī citus administratīvus uzdevumus saskaņā ar šo protokolu vai saistībā ar to.
2. a) Saskaņā ar asamblejas norādījumiem Starptautiskais birojs veic sagatavošanos šā protokola pārskatīšanas konferencēm.  
b) Starptautiskais birojs var apspriesties ar starpvaldību un starptautiskām nevalstiskām organizācijām par sagatavošanos šādām pārskatīšanas konferencēm.  
c) Ģenerāldirektors un tā izraudzītas personas piedalās diskusijās par šādām pārskatīšanas konferencēm bez tiesībām balsot.
3. Starptautiskais birojs veic jebkādu citu uzdevumu, ko tam uzdod saistībā ar šo protokolu.

#### 12. pants

### Finanses

Ciktāl tas attiecas uz līgumslēdzējām pusēm, savienības finanses regulē tie paši noteikumi, kas iekļauti Madrides (Stokholmas) Nolikuma 12. pantā ar nosacījumu, ka atsauces uz minētā nolikuma 8. pantu uzskata par atsauces uz šā protokola 8. pantu. Bez tam minētā nolikuma 12. panta 6. punkta b) apakšpunkta nolūkiem līgumslēdzējas organizācijas tiek uzskatītas kā ietilpstošas 1. (pirmajā) iemaksu klasē saskaņā ar Parīzes konvenciju par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību, ja asambleja vienbalsīgi pieņēmusi pretēju lēmumu.

#### 13. pants

### Grozījumi konkrētos protokola pantos

1. Priekšlikumus par grozījumiem 10., 11., 12. un šajā pantā var ierosināt jebkura līgumslēdzēja puse vai ģenerāldirektors.

Ģenerāldirektors paziņo šādus priekšlikumus līgumslēdzējām pusēm vismaz sešus mēnešus pirms tos izskata asambleja.

2. Grozījumus 1. punktā minētajos pantos pieņem asambleja. Lai grozījumus pieņemtu, vajag, lai tos atbalstītu trīs ceturtdaļas no nodotajām balsīm ar nosacījumu, ka grozījumiem 10. pantā un šajā punktā nepieciešamas četras piektdaļas no nodotajām balsīm.

3. Jebkuri grozījumi 1. punktā minētajos pantos stājas spēkā vienu mēnesi pēc tam, kad ģenerāldirektors no trim ceturtdaļām to valstu un starpvaldību organizāciju, kuras laikā, kad tika pieņemti grozījumi, bija asamblejas locekļi ar tiesībām balsot par grozījumiem, saņēmis rakstisku paziņojumu par pieņemšanu, kas veikta atbilstoši to attiecīgajām konstitucionālajām procedūrām. Jebkuri šādā veidā pieņemti grozījumi minētajos pantos ir saistoši visām valstīm un starpvaldību organizācijām, kuras ir līgumslēdzējas puses laikā, kad grozījumi stājas spēkā, vai kas kļūst par līgumslēdzējām pusēm vēlāk.

#### 14. pants

### Kļūšana par protokola pusi; stāšanās spēkā

1. a) Par šā protokola pusi var kļūt jebkura valsts, kas ir Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību puse.  
b) Bez tam ikviena starpvaldību organizācija arī var kļūt par šā protokola pusi, ja ievēroti šādi nosacījumi:
  - i) vismaz viena no šīs organizācijas dalībvalstīm ir Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību puse;
  - ii) šai organizācijai ir reģionāla iestāde preču zīmju reģistrēšanai, kura rada sekas šīs organizācijas teritorijā, ja šāda iestāde nav paziņošanas priekšmets saskaņā ar 9. quater pantu.
2. Šo protokolu var parakstīt ikviena valsts vai organizācija, kas minēta 1. punktā. Šāda valsts vai organizācija, ja tā parakstījusi šo protokolu, var deponēt šā protokola ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu, vai, ja tā nav parakstījusi šo protokolu, deponēt dokumentu par pievienošanos šim protokolam.
3. Dokumentus, kas minēti 2. punktā, deponē ģenerāldirektoram.
4. a) Šis protokols stājas spēkā trīs mēnešus pēc tam, kad deponēti četri ratifikācijas, pieņemšana, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumenti, ja vismaz vienu no šiem dokumentiem deponējusi valsts, kas ir Madrides (Stokholmas) Nolikuma puse, un vismaz vienu citu no šiem dokumentiem deponējusi valsts, kas nav Madrides (Stokholmas) Nolikuma puse, vai jebkura no organizācijām, kuras minētas 1. punkta b) apakšpunktā.

- b) Attiecībā uz jebkuru citu valsti vai organizāciju, kas minēta 1. punktā, šis protokols stājas spēkā trīs mēnešus no dienas, kad par tā ratifikāciju, pieņemšanu, apstiprināšanu vai pievienošanu tam paziņots ģenerāldirektoram.
5. Jebkura valsts vai organizācija, kas minēta 1. punktā, deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu vai dokumentu par pievienošanu šim protokolam, ar deklarāciju var paziņot, ka uz to nevar attiecināt aizsardzību, kuru rada jebkura starptautiska reģistrācija, kas veikta saskaņā ar šo protokolu pirms šā protokola spēkā stāšanās attiecībā uz šo valsti vai organizāciju.

### 15. pants

#### Denonsēšana

1. Šā protokola spēkā esamību neierobežo termiņi.
2. Jebkura līgumslēdzēja puse var denonsēt šo protokolu ar paziņojumu ģenerāldirektoram.
3. Denonsēšana stājas spēkā vienu gadu no dienas, kad ģenerāldirektors saņēmis paziņojumu.
4. Neviena no līgumslēdzējām pusēm neizmanto šajā pantā noteiktās denonsēšanas tiesības, pirms beidzas piecu gadu termiņš no dienas, kurā šis protokols stāties spēkā attiecībā uz šo līgumslēdzēju pusi.
5. a) Ja preču zīme dienā, kad denonsēšana stājas spēkā, ir starptautiskas reģistrācijas priekšmets ar iedarbību denonsējošajā valstī vai starpvaldību organizācijā, šādas reģistrācijas īpašnieks var iesniegt denonsējošās valsts vai starpvaldību organizācijas iestādei tās pašas preču zīmes reģistrēšanas pieteikumu, pret kuru attiecas tā, it kā tas būtu iesniegts starptautiskās reģistrācijas dienā saskaņā ar 3. panta 4. punktu, vai dienā, kad veikts ieraksts par attiecināšanu uz plašāku teritoriju saskaņā ar 3.ter panta 2. punktu, un, ja starptautiskā reģistrācija baudīja prioritāti, tas bauda tādu pašu prioritāti, ar nosacījumu, ka:
  - i) šāds pieteikums iesniegts divu gadu laikā no dienas, kad denonsēšana stājusies spēkā;

- ii) preces un pakalpojumus, kas uzskaitīti pieteikumā, faktiski nosedz preču un pakalpojumu saraksts, kas iekļauts starptautiskajā reģistrācijā attiecībā uz denonsējošo valsti vai starpvaldību organizāciju; un
  - iii) šāds pieteikums atbilst visām piemērojamo tiesību aktu prasībām, tostarp prasībām par nodevām.
- b) Noteikumus, kas iekļauti a) apakšpunktā, piemēro arī attiecībā uz jebkuru preču zīmi, kas dienā, kad denonsēšana stājas spēkā, ir starptautiskas reģistrācijas priekšmets ar sekām līgumslēdzējās pusēs, kuras nav denonsējošā valsts vai starpvaldību organizācija, un kuras īpašnieks denonsēšanas dēļ vairs nav tiesīgs iesniegt starptautisko reģistrāciju saskaņā ar 2. panta 1. punktu.

### 16. pants

#### Paraksts; valodas; depozitāra funkcijas

1. a) Šo protokolu paraksta vienā eksemplārā angļu, franču un spāņu valodās un deponē ģenerāldirektoram, kad tas vairs nav pieejams parakstīšanai Madridē. Tekstī visās trijās valodās ir vienlīdz autentiski.
  - b) Ģenerāldirektors, apspriedies ar ieinteresētajām valdībām un organizācijām, izveido šā protokola oficiālo tekstu arābu, ķīniešu, vācu, itāļu, japāņu, portugāļu un krievu valodās, kā arī tādās citās valodās, kā asambleja var noteikt.
2. Šis protokols ir pieejams parakstīšanai Madridē līdz 1989. gada 31. decembrim.
3. Ģenerāldirektors nosūta visām valstīm un starpvaldību organizācijām, kas var kļūt par šā protokola pusēm, divas parakstīta šā protokola teksta kopijas, ko apliecinājusi Spānijas valdība.
4. Ģenerāldirektors reģistrē šo protokolu Apvienoto Nāciju Organizācijas sekretariātā.
5. Ģenerāldirektors paziņo visām valstīm un starptautiskajām organizācijām, kuras var kļūt par šā protokola pusēm vai kuras ir šā protokola puses, par parakstīšanu, kā arī ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumentu deponēšanu, par šā protokola stāšanās spēkā un jebkādiem grozījumiem tajā, par jebkuriem denonsēšanas paziņojumiem un jebkuru deklarāciju, kas noteikta šajā protokolā.



**DEKLARĀCIJA****par individuālo nodevu sistēmu**

Deponējot šo pievienotās dokumentu Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas ģenerāldirektoram, Padomes priekšsēdētājs pievieno tam šādu deklarāciju:

“Eiropas Kopiena paziņo, ja saistībā ar katru starptautisko reģistrāciju, kurā tā minēta saskaņā ar Madrides protokola 3.ter panta 1. vai 2. punktu, un saistībā ar jebkuras šādas starptautiskas reģistrācijas atjaunošanu, tā vietā, lai saņemtu daļu no ieņēmumiem, kurus veido papildnodevas un teritoriālā attiecinājuma paplašināšanas nodevas, Eiropas Kopiena vēlas saņemt

par individuālu zīmi:

- nosaukuma nodevu EUR 1 875 apmērā attiecīgā gadījumā plus EUR 400 par katru preču vai pakalpojumu klasi, kas pārsniedz trīs, vai attiecīgā gadījumā,
- atjaunošanas nodevu EUR 2 300 apmērā attiecīgā gadījumā plus EUR 500 par katru preču vai pakalpojumu klasi, kas pārsniedz trīs;

par kolektīvo zīmi:

- nosaukuma nodevu EUR 3 675 apmērā attiecīgā gadījumā plus EUR 800 par katru preču vai pakalpojumu klasi, kas pārsniedz trīs, vai attiecīgā gadījumā,
  - atjaunošanas nodevu EUR 4 800 apmērā attiecīgā gadījumā plus EUR 1 000 par katru preču vai pakalpojumu klasi, kas pārsniedz trīs.”
-

**PAZIŅOŠANA****par Eiropas Kopienai piederoša nosaukuma pārveidošanu par tās dalībvalstīm piederošiem nosaukumiem**

Padomes priekšsēdētājs, deponējot šo pievienošanās dokumentu Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas ģenerāldirektoram, pievieno tam šādu paziņojumu:

“Eiropas Kopiena ar deklarāciju paziņo, ja Eiropas Kopienai piederošs nosaukums reģistrēts Starptautiskajā reģistrā, šo nosaukumu tādā mērā, kā tam atteikta iedarbība vai tā beigusies, var pārveidot par jebkurai tās dalībvalstij piederošu nosaukumu, ja ievēroti nosacījumi, kas izklāstīti 154. pantā regulā par Kopienas preču zīmēm ar tajā izdarītajiem grozījumiem, kā arī attiecīgie Madrides nolīguma un protokola noteikumi.”

---

**DEKLARĀCIJA****Starptautiskajam birojam no Eiropas Kopienas par tāda paziņojuma termiņu, ar kuru atsaka aizsardzību  
līgumslēdzējas puses teritorijā <sup>(1)</sup>**

Ar šo Eiropas Kopiena paziņo, ka atbilstoši Madrides nolīguma par preču zīmju starptautisko reģistrāciju protokola (1989. gads) 5. panta 2. punkta b) apakšpunktam, viena gada termiņu, kas noteikts, lai izmantotu tiesības paziņot par šā protokola 5. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto aizsardzības atteikumu, aizstāj ar 18 mēnešu termiņu.

---

---

<sup>(1)</sup> Eiropas Kopiena atzīmē, ka tās nodoms ir, lai šai deklarācijai būtu vienīgi pagaidu raksturs. Tā tiks atsaukta, kad beigsies pazīmes, kas to pamato.